



# HOLY CROSS R.C. CHURCH

61-21 56TH ROAD  
MASPETH, N.Y. 11378

## THE PASTORAL STAFF

**Most Rev. Witold Mroziewski** - Pastor  
**Rev. Andrzej Salwowski** - Administrator  
Rectory: Phone (718) 894-1387  
[www.holycross-queens.org](http://www.holycross-queens.org)

**Office Hours:** Monday through Friday 9:30 AM to 1:00 PM and 5:00 PM to 7:30 PM  
Saturday Morning 9:00 to 11:00 only  
Emergencies - Anytime

**Mr. Adam Mikula** - Music Director - Organist

**Religious Education** - Phone (718) 500-5891

**Mrs. Jolanta Neubauer** - Coordinator  
Email: [ccdholycrossmaspeth@gmail.com](mailto:ccdholycrossmaspeth@gmail.com)

Rel. Ed Office Hours: September thru June  
6 to 8 PM - Tuesday and Wednesday  
11:00 AM to 1:00 PM - Saturday

## Schedule of Services

### MASSES - MSZE ŚWIĘTE:

#### Weekdays:

**Monday:** 7:30 AM Polish

**Tuesday to Friday:** 7:30 AM Polish  
8:30 AM English

**Monday, Tuesday, Thursday and Friday:** 6:30 PM Polish

**Wednesday:** 6:30 PM English

**Saturday Morning:** 7:30 AM Polish

**Saturday Eve:** 5:00 PM English  
6:30 PM Polish

**Sundays:** 8:00, 11:00 AM & 6:30 PM Polish  
9:30 AM & 12:30 PM English

### Confessions - Spowiedź

**Saturdays:** 4:00 PM - 5:00 PM & at 6:00 PM - 6:30PM

**First Friday:** 5:30 PM to 6:30 PM

### Devotions - Nabożeństwa

**Tuesday** - Our Lady of Czestochowa, after 6:30 PM Mass.

**First Thursday** - Adoration of the Blessed Sacrament  
after 6:30 PM Mass.

**First Friday** - Sacred Heart of Jesus after 6:30 PM Mass.

**First Saturday** - Marian Devotions after 6:30 PM Mass.

**Third Sunday of the Month** -

Divine Mercy after 6:30 PM Mass.

October, May and Lent have special devotions -  
announced in the bulletin.

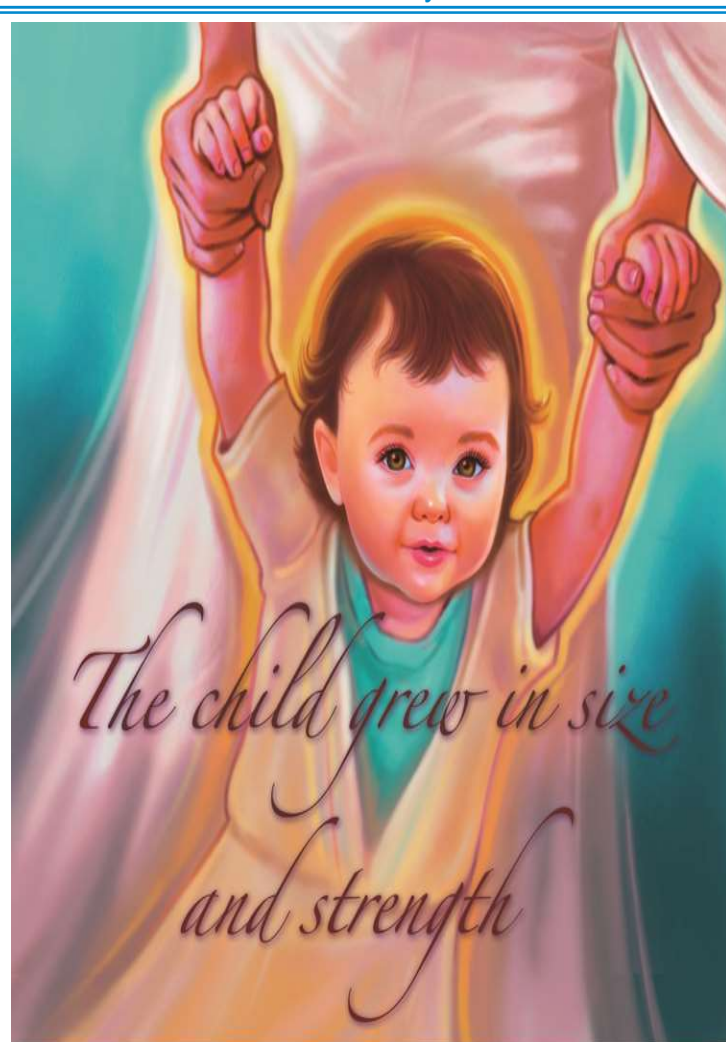
**Baptism:** Second Sunday of every month

11:00 Polish & 12:30 English

All Baptisms by appointment only.

**Marriages** - by appointment only -  
6 months in advance

Every member should be properly registered.  
No marriages or Baptisms may be performed unless  
one is registered. Church Law requires this.



© J. S. Paluch Co., Inc

The Holy Family of Jesus, Mary and Joseph  
December 31, 2023

# Mass Intentions For The Week



© J. S. Paluch Co., Inc.

**SATURDAY** December 30      **SOBOTA** 30 grudnia  
 5 PM † Walter Jarzynka (Annv)  
 6:30 PM • Msza Dzięczynna za otrzymane łaski z  
 prośbą o zdrowie i Boże Błogosławieństwo  
 dla Adrianny i Marka  
 • Msza Dzięczynna z prośbą o Boże Bł.,  
 opiekę Matki Bożej i dary Ducha Świętego  
 dla Justyny i Sławka z okazji 22 Rocznic  
 ślubu  
 † Józef Zakrzewski (Rocz)

**SUNDAY** December 31      **NIEDZIELA** 31 grudnia  
 8:00 † Lucyna Klim  
 9:30 † Bronisława & Ferdynand Liguz  
 11:00 † Stanisława (Rocz) i Bronisław Kowalczyk  
 12:30 † Ryszard Niedbala

6:30 PM For the People of the Parish

**MONDAY** January 1      **PONIEDZIAŁEK** 1 stycznia  
**SOLEMNITY OF MARY, MOTHER OF GOD**  
**UROCZYSTOŚĆ BOŻEJ RODZICIELKI MARYI**  
**NEW YEAR'S DAY NOWY ROK**  
 8:00 † Ryszard Kozicz (2 Rocz)  
 9:30 † Deceased members of the Czachor &  
 Dypa Families  
 11:00 † Mieczysław Burzyński  
 12:30 † Zbigniew Gorzelski (Annv)  
 6:30 PM † Mieczysław Szozda

**TUESDAY** January 2      **WTOREK** 2 stycznia  
 7:30 † Mieczysław Szozda  
 8:30 † Jan Wiącek (Annv)  
 6:30 PM † Alina Kalarusc (Rocz)

**WEDNESDAY** January 3      **ŚRODA** 3 stycznia  
 7:30 † Mieczysław Szozda  
 8:30 † Czesław Slesiński  
 6:30 PM • Asking for God's Blessings, good mental &  
 physical health, luck in finding a good job in  
 Florida for Mitchell Mikrut

**THURSDAY** January 4      **CZWARTEK** 4 stycznia  
 7:30 † Daniel Gołębiewski (4 Rocz)  
 8:30 † Mieczysław Szozda  
 6:30 PM † W intencji zmarłych z rodziny Szymański  
 i Bierko

**FRIDAY** January 5      **PIĄTEK** 5 stycznia  
 7:30 † Mieczysław Szozda  
 8:30 † Edward Jamilkowski & Stanisław Mielnicki  
 6:30 PM † Agnes Jarzynka

**SATURDAY** January 6      **SOBOTA** 6 stycznia  
 7:30 † Roczne Wypominki  
 5 PM † Mieczysław Szozda  
 6:30 PM • Prośba o Boże Bł. i dary Ducha Św. dla  
 członków żywego różańca i ich rodzin  
 • Prośba o Boże Bł., opiekę Matki Bożej dla  
 Urszuli Serowik z okazji urodzin  
 • Prośba o Boże Bł. w rodzinie Górskich i  
 Kowalewskich  
 † Janina i Mieczysław Pieczonka  
 † Jan i Halina Torba  
 † Czesław Mroczkowski (2 Rocz)  
 † Czesław Kulik (Rocz)

**SUNDAY** January 7      **NIEDZIELA** 7 stycznia  
**THE EPIPHANY OF THE LORD- THREE KINGS**  
**ŚWIĘTO OBJAWIENIA PAŃSKIEGO - TRZECH KRÓLI**  
 8:00 † Karolina i Tomasz Rodzinka  
 9:30 † Jennie Paliwoda  
 11:00 † Mieczysław Szozda  
 12:30 † Bob Matusiak  
 6:30 PM • Prośba o Boże Bł., opiekę Matki Bożej dla  
 Reginy Wiśniewskiej z okazji 70 urodzin

**HONORS**

**CONGRATULATIONS**

to our parishioners on achieving honors  
at St. Francis Preparatory School:

**SAMANTHA BAGINSKI:**  
**MAYA BIEGANOWSKI, PHILIP BOLKUN**  
**KAROLINA & NATALIA KULPA**  
**ANNA KURLIT, ADRIAN KURZYŃA**  
**MAYA LACH, JAKUB MAZUREK**  
**KACPER OLSZOWKA, ALEXANDER SITARZ**  
**NATALIE WIERCISZEWSKI,**  
**NATALIA WIERZBICKI**  
**PRESTON WRZASK**

*We wish you all continued success  
in your endeavors.*



W niedzielę,  
7 stycznia na Mszy św.  
o godzinie 11:00 w naszym  
kościelnie zaśpiewa  
chór Hejnał,  
który bezpośrednio  
po Mszy św. zaprasza  
na wspólne  
śpiewanie koled.



**FROM THE PASTOR**

**MONDAY,  
JANUARY 1, 2024**  
SOLEMNITY OF MARY,  
THE MOTHER OF GOD

On this day we honor  
Mary's Motherhood.

**EVERYONE PLEASE STAY SAFE**

New York City is facing high levels of COVID-19, flu and respiratory syncytial virus (RSV). We kindly encourage everyone who intend to receive Communion on the tongue to come up for Communion at the end of the line.

**Thank you for understanding!**

**THANKS AND GRATITUDE**

*We thank all those who helped us to prepare the church for Christmas and who gave such generous donations for this purpose. We would like to also thank all those, who gave their Christmas present to our Parish! We would also like to thank the Holy Cross Rosary Groups for preparing baked goods for the Christmas Bake Sale that happened on the 1st weekend of December. We know that many parishioners were away for Christmas and their envelopes are still coming in, but we are very grateful to all for their support which is so needed.*

*God bless You all!*

*We wish you, your families, and all of our parish friends a blessed New Year.*

*Bishop Witold and Fr. Andrzej*

Please note that our Parish Rectory Office **will be closed** on Monday, January 1st.  
Happy New Year to All!

# K+M+B

# KOLEDA 2024

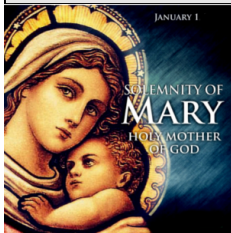
**PLEASE NOTE:** In the packet of collection envelopes the Koleda card is printed on a **yellow card**. Please indicate whether or not you want your home blessed during the Christmas season.

**The card should be returned in the collection basket as soon as possible.**

If you do not receive envelopes, please use the yellow cards in back of the Church. We want to maintain the Polish custom of KOLEDA and we want to plan a pastoral visit well by calling each of the inviting families in advance. It will also be possible to participate in the Holy Mass on the designated days of January 2024. Everyone will receive a prayer card for the house blessing, holy water and chalk to mark the door of your homes as a sign that you have accepted Christ, who is the light of the world.

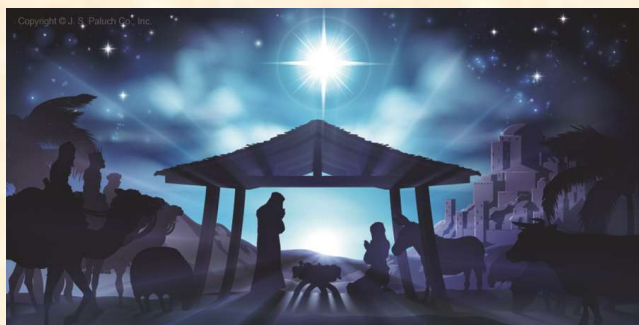
**All Parishioners will be called first to schedule a date and time for their Koleda.**



**OGŁOSZENIA PARAFIALNE**

**1 STYCZNIA, 2024**  
**UROCZYŚĆ MARYI**  
**BOŻEJ RODZICIELKI**  
 W pierwszy dzień **2024 r.**  
 przypada Uroczystość Świętej  
 Bożej Rodzicielki.

Msze święte odprawiane będą według porządku  
 niedzielnego. ZAPRASZAMY.

**PODZIĘKOWANIA**

*Serdecznie dziękujemy wszystkim za pomoc  
 przy dekoracji bożonarodzeniowej naszego  
 kościoła i składane ofiary na ten cel.*

*Dziękujemy naszym Parafianom i Gościom  
 za specjalne ofiary na Boże Narodzenie,  
 jako prezent świąteczny dla naszej Parafii.*

*Dziękujemy Paniom z kół różańcowych za  
 przygotowane wypieków świątecznych,  
 które można było nabyć  
 podczas weekendu 2-3 grudnia.*

*Życzymy Wam, Waszym Rodzinom oraz  
 wszystkim przyjaciołom parafii św. Krzyża  
 szczęśliwego Nowego Roku 2024 oraz  
 obfitości łask Bożych na każdy dzień.*

*Ksiądz Biskup Witold,  
 ks. Andrzej*

**UWAGA**

Kancelaria Parafialna będzie nieczynna  
 w poniedziałek, 1 stycznia, 2024.

# K+M+B

# KOLEDA 2024

## ODWIEDZINY

## DUSZPASTERSKIE –

## KOLEDA

W zestawie kopert, które Państwo  
 otrzymaliście, znajduje się **żółta kartka**.  
 Proszę uprzejmie odpowiedzieć na pytania:

- czy życzy Państwo, by jeden z księży w  
 okresie Bożego Narodzenia  
 przyszedł pobłogosławić wasz dom?
- o jakiej porze dnia – po południu czy  
 wieczorem?

Proszę koniecznie podać nazwisko, adres i  
 numer telefonu. Osoby, które nie otrzymują  
 kopert, mogą skorzystać z żółtych kartek  
 wyłożonych z tyłu kościoła. Pragniemy  
 podtrzymać polski zwyczaj kolędowania i  
 zechcemy wizytę duszpasterską dobrze  
 zaplanować dzwoniąc wcześniej do każdej z  
 zapraszających rodzin. Będzie także możliwość  
 uczestnictwa we Mszy Świętej w wyznaczone  
 dni stycznia 2024. Wówczas każdy otrzyma  
 modlitwy błogosławieństwa domu, wodę  
 święconą oraz kredę na oznaczenie drzwi  
 waszych domów na znak,  
 że przyjęliście Chrystusa, który jest światłością  
 świata.

Każda Kolęda jest  
uzgadniana  
telefonicznie.



# The Holy Family

When we talk about the Holy Family we are talking about Jesus

and his mother Mary and his foster-father, Saint Joseph. Mary became the mother of Jesus when she was betrothed (formally engaged) to St. Joseph, and Jesus' real father was God the Father Himself. So Saint Joseph acted as the Father of Jesus on earth.



Saint Joseph was a carpenter and worked hard to provide for his family. Mary loved Jesus and Joseph and cooked and cleaned for them. When Jesus was old enough Saint Joseph trained Him to be a carpenter as well. Because they all loved each other with generosity and selflessness they were really the happiest and holiest family that ever lived.

We can imitate the Holy Family by loving our parents and siblings and putting others before ourselves. What can you do today to make your family happier and holier?



Answer to puzzle on front: the Mother of God.  
Answers to Word Find: Love each other!

# The Kids' Bulletin

December 31st, 2023: Feast of the Holy Family  
January 1st, 2024: Feast of Mary the Mother of God



Mary,



Under what title do we honour Our Lady on January 1st?  
Use the code to find out!

D E F G H M O R T  
\* O \* \* \* \* \*

# Saint Gregory Nazianzen January 2



GREGORY'S FATHER WAS A PAGAN AT FIRST BUT BECAME A BISHOP IN THE EARLY CHURCH THROUGH THE PRAYERS AND SACRIFICES OF HIS HOLY WIFE.



DURING A STORM AT SEA, GREGORY REALIZED HIS SOUL WAS IN DANGER BECAUSE HE WAS NOT YET BAPTIZED.



HE WAS BAPTIZED AND BECAME A GREAT FRIEND OF ST. BASIL.



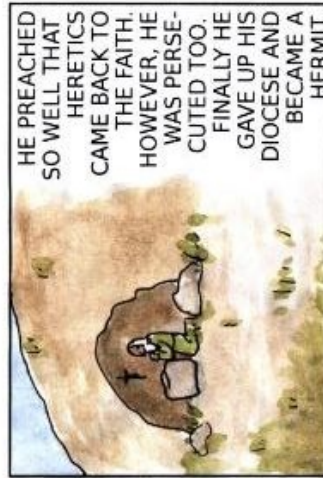
THEY STUDIED THE SCRIPTURES AND LED DEVOUT LIVES.



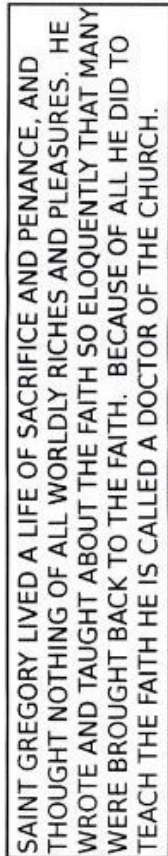
WHEN HIS FATHER FORCED HIM TO BE ORDAINED, GREGORY RAN AWAY TO THE DESERT FOR A WHILE.



WHEN HE RETURNED HE BEGAN TO PREACH AND WAS MADE A BISHOP EVEN THOUGH HE DIDN'T WANT TO BE.



HE PREACHED SO WELL THAT HERETICS CAME BACK TO THE FAITH. HOWEVER, HE WAS PERSECUTED TOO. FINALLY HE GAVE UP HIS DIOCESE AND BECAME A HERMIT.



SAINT GREGORY LIVED A LIFE OF SACRIFICE AND PENANCE, AND THOUGHT NOTHING OF ALL WORLDLY RICHES AND PLEASURES. HE WROTE AND TAUGHT ABOUT THE FAITH SO ELOQUENTLY THAT MANY WERE BROUGHT BACK TO THE FAITH. BECAUSE OF ALL HE DID TO TEACH THE FAITH HE IS CALLED A DOCTOR OF THE CHURCH.

# Holy Family Word-Find



See if you can find all these words about the Holy Family in the puzzle!

Use the leftover letters to fill in the blanks at the end!

L G O D S E L F L E S S  
 O M H V J E R A T I S J A C  
 C O O P E R A T I O N H R  
 H I Y C S L E I S S H L P  
 L E O S A R Y H R A P O E  
 D R T M A R N J A E E C E  
 H O M E T H R Y O P P O R E  
 F O S T E R Y P P O R E  
 P E R F E C T Y C A R E

- |             |        |          |
|-------------|--------|----------|
| CARE        | GOD    | LOVE     |
| CARPENTER   | HAPPY  | MOTHER   |
| CHILD       | HELP   | MARY     |
| COOPERATION | HOLY   | PEACE    |
| FAITH       | HOME   | PERFECT  |
| FAMILY      | JESUS  | POOR     |
| FATHER      | JOSEPH | SELFLESS |
| FOSTER      | JOY    | SHARE    |
|             | LEARN  |          |

The best way to be like the Holy Family:

# ZAPRASZAMY NA WYSTAWĘ SZOPEK ART-oni







# HEJ KOLEĘDA KOLEĘDA!

**ZAPRASZAMY NA WYJĄTKOWE KONCERTY KOLEĘD I PASTORAŁEK  
CHÓRU COLLEGIUM CANTORUM POLONIA Z CHICAGO!**

**SOBOTA 13 STYCZNIA 2024 19:30**

HOLY CROSS PARISH  
61-21 56TH. RD.  
MASPETH, NEW YORK 11378  
INFO: (718) 894-1387

**NIEDZIELA 14 STYCZNIA 2024 13:00**

HOLY NAME OF JESUS PARISH  
325 WASHINGTON BLV.  
STAMFORD, CT 06902  
INFO: (203) 323-4967

**NIEDZIELA 14 STYCZNIA 2024 18:00**

THE NATIONAL SHRINE OF OUR LADY OF CZESTOCHOWA  
654 FERRY RD.  
DOYLESTOWN, PA 18901  
INFO: (215) 345-0600

**WSTĘP WOLNY**





Chór Collegium Cantorum Polonia jest polsko-amerykańskim zespołem wokalnym składającym się z dzieci, młodzieży oraz dorosłych. Liczy około 40 osób, które połączyła wspólna pasja do śpiewu. Chór aktywnie uczestniczy w życiu kulturalnym społeczności polskiej i amerykańskiej na terenie całych Stanów Zjednoczonych ściśle współpracując z polonijnymi parafiami, a także organizacjami polonijnymi i amerykańskimi kultywującymi polskie tradycje. Chór bierze udział w licznych projektach muzycznych, promujących polską kulturę i dziedzictwo muzyczne, prezentuje dzieła chóralne w salach koncertowych i świątyniach, tak w Stanach Zjednoczonych jak i w Europie.

W 2012 roku nawiązał on współpracę z Chicago Symphony Chorus pod dyрекcją światowej sławy dyrygenta Sir Gilberta Levine'a, wykonując najstarszy polski hymn religijny „Bogurodzica” podczas specjalnego koncertu z okazji pierwszej rocznicy beatyfikacji Jana Pawła II.

W 2018 roku, podczas tournée po Włoszech, Chór Collegium Cantorum Polonia miał zaszczyt wystąpić w Watykanie na audiencji generalnej z udziałem papieża Franciszka oraz wykonał oprawę muzyczną w czasie Mszy św. w Bazylice św. Piotra przy grobie św. Jana Pawła II transmitowanej przez radio i telewizję watykańską. Chór, razem z jednym z najbardziej znanych polskich zespołów folklorystycznych Golec uOrkiestra, brał także udział w koncertach kolęd podczas tournée zespołu po USA.

W październiku 2023 r., za swoje osiągnięcia artystyczne, chór Collegium Cantorum Polonia został wyróżniony przez Polish American Congress - Illinois Division nagrodą Heritage Arts Award.

Repertuar chóru obejmuje różnorodne gatunki muzyczne jak na przykład: muzykę religijną i świecką, a' cappella z towarzyszeniem instrumentów, muzykę polską, amerykańską i światową, od renesansu po dzieła współczesne. Chór organizuje warsztaty śpiewu dla dzieci i młodzieży, podczas których uczestnicy poznają pieśni patriotyczne z różnych okresów historii Polski, a także tradycyjne kolędy i pastoralki.

Misją zespołu jest promocja i dzielenie się polskim dziedzictwem kulturowym i tradycjami w szczególności wśród młodego pokolenia Polonii, jak również budowanie więzi z innymi grupami etnicznymi poprzez współpracę wokalną i artystyczną.